



- ◆ Trabajo realizado por la Biblioteca Digital de la Universidad CEU-San Pablo
- ◆ Me comprometo a utilizar esta copia privada sin finalidad lucrativa, para fines de investigación y docencia, de acuerdo con el art. 37 de la M.T.R.L.P.I. (Modificación del Texto Refundido de la Ley de Propiedad Intelectual del 7 julio del 2006)

Desarrollo de un sistema de observación conductual para la evaluación de pacientes depresivos

A. De Pablo Jiménez*, A. Polaino-Lorente**

Resumen

En este artículo los autores presentan un sistema de observación conductual en pacientes depresivos, realizado en el marco de una investigación sobre la depresión, con el objetivo de mostrar cuál es su fiabilidad. A través de este sistema observacional se pretende evaluar la conducta verbal y no verbal de los sujetos depresivos en una situación específica de interacción entre terapeuta y paciente.

PALABRAS CLAVE:

Depresión, sistema de observación, evaluación, pacientes depresivos, observación conductual.

Abstract

In this article the authors present a behavioral observational system with depressed outpatients, carry out in a research framework about depression. The aim

was to show the reability of such system in order to assess verbal and nonverbal behavior of depressed outpatients in the specific relationship with their therapist.

KEY WORDS

Depression, observational system, assesemt, depressed outpatients, behavioral observation.

Diversos sistemas de codificación de la conducta han sido desarrollados para la observación conductual de individuos depresivos (Gottlib y Robinson, 1982; Hinchiffle, et al., 1975, 1978; Johansson, Lewinsohn y Flipppo, 1969; Kornblith, et al., 1983; Lewinsohn, 1968; Lewinshon y Atwood, 1969; Lewinsohn y Shaw, 1969; Liberman, 1970; Liberman y Raskin, 1971; Linden, et al., 1983; Patterson, et al., 1968; Rehm, et al., 1979; Robinson y Lewinsohn, 1973; Weissman y Paykel, 1974; Williams, et al., 1974; Youngren y Lewinsohn, 1980, etc.), siendo la conducta verbal y no verbal las áreas más estudiadas por estos autores. Como los individuos depresivos manifiestan un amplio espectro de conductas problemáticas, cualquier grupo de categorías no son apropiadas para todos los pacientes, por lo que hay que delimitar con precisión aquellas que se pretenden observar —definirlas operativamente— y excluir, por otra

* Licenciada en Pedagogía

** Catedrático de Psicopatología. Universidad Complutense.

A. de Pablo Jiménez y col.

parte, las que no sean relevantes para el objetivo propuesto en cuestión.

Básicamente todos estos sistemas de observación, ya mencionados, hacen referencia a conductas de tipo no verbal que tienen como principal objetivo evaluar y codificar al sujeto depresivo en su conducta de interacción social con otras personas y en situaciones muy diversas, tales como en hospitales, en el propio hogar del paciente, etc. Es preciso satisfacer también otras condiciones que suelen estar presentes en todos los ellos; las categorías clasificadas tienen que estar claramente definidas, bien fundamentadas desde el punto de vista de la conducta y deben hacer un mínimo de referencia al comportamiento a observar en alguna parte de la clasificación (Lewinsohn, 1968).

En este artículo se presenta un sistema de observación conductual en pacientes depresivos, realizado en el marco de una investigación más amplia sobre la depresión, con el objetivo de mostrar su fiabilidad y validez. El sistema que se propone no representa ninguna réplica de los ya mencionados, aunque sí tiene características comunes con algunos de ellos (Kornblith, et al., 1983; Linden et al., 1983; Lewinsohn, 1968;...), si bien es un intento innovador en muchos de sus aspectos.

Al realizar el diseño de este sistema de observación se establecieron tres áreas conductuales fundamentales que deberían vertebrar el registro observacional: conducta no verbal, conducta verbal (en cuanto a su estructura) y conducta verbal (en cuanto a su contenido). Las categorías conductuales correspondientes a cada una de estas áreas fueron seleccionadas por considerarlas relevantes y discriminativas para el estudio de la depresión. El objetivo de este sistema de observación es evaluar la conducta no verbal y verbal interpersonal de estos pacientes en una situación de interacción entre terapeuta y paciente. La observación directa de la conducta no verbal de los pacientes depresivos se realizó en el marco de una entrevista de treinta minutos de duración. El registro de la conducta verbal (estructura y contenido) se llevó a cabo a posteriori, utilizando las cintas grabadas en magnetofón durante dicha entrevista. Si bien la observación de la conducta no verbal se realizó en intervalos de 4 minutos por categoría conductual (4 minutos se observaba una categoría conductual, los cuatro minutos siguientes no se registraba ningún comportamiento —pausa observacional— y se volvía a registrar la categoría correspondiente otros cuatro minutos, y así hasta el final de la entrevista), el registro de la conducta verbal de estos sujetos se obtuvo respecto de los 30 minutos de duración de la entrevista.

A continuación se hace una descripción más detallada de este sistema de observación y se muestran las categorías utilizadas y definidas operativamente.

Conducta no verbal

1) *Contacto visual*: Cada vez que el sujeto mira a los ojos a su interlocutor por un espacio de más de 2 segundos. Esta conducta se anotará en la hoja de registro con una señal cada vez que aparezca (frecuencia). Si dicho comportamiento dura más de 5 segundos se volverá a registrar como una nueva respuesta y así sucesivamente.

2) *Asentimiento*: Cada vez que el sujeto confirma (asiente), con un movimiento de la cabeza, al interlocutor cuando éste está hablando. Esta conducta se anotará con una señal en la hoja de registro cada vez que aparezca (frecuencia). Si su presentación dura más de 5 segundos se volverá a anotar como una nueva respuesta.

Las categorías 1) y 2) se observan a la vez ya que su presentación —no solapada— lo permite.

3) *Gestos que complementan la comunicación verbal* (tanto cuando el sujeto habla como cuando escucha): Cada vez que el sujeto reafirma y apoya gestual-

TABLA 1

Hoja de registro de la conducta no verbal utilizada en las observaciones

NOMBRE: FECHA:

CONDUCTA NO VERBAL	FRECUENCIA		
	Contacto visual y Asentimiento	Contacto visual	Asentimiento
Gestos complementarios de la comunicación verbal	Cabeza	Hombros	Brazos
		Tronco	Manos
Gestos independientes de la comunicación verbal	Cabeza	Hombros	
		Tronco	
	Brazos	Piernas	
	Manos	Pies	
Varios	Llanto	Risa	Sonrisa

Desarrollo de un sistema de observación conductual para la evaluación de pacientes depresivos

mente lo que dice o escucha por parte del terapeuta, bien con la cabeza, con los hombros, con el cuerpo, con los brazos y/o con las manos. Esta conducta se registrará con una señal cada vez que aparezca (frecuencia). Si su presentación dura más de 5 segundos se volverá a anotar como una nueva respuesta y así sucesivamente .

4) *Gestos que no complementan la comunicación verbal* (tanto cuando el sujeto hable como cuando escucha): Cada vez que el paciente realiza un gesto irrelevante y exento de contenido con respecto a lo que está diciendo o escuchando en ese momento, bien con la cabeza, con el cuerpo, con los brazos, con las manos, con las piernas y/o con los pies (cruzar las piernas, tocarse la oreja, jugar con algún objeto, apoyar la cabeza, etc.). Esta conducta se registrará con una señal cada vez que aparezca (frecuencia). Si su presentación dura más de 5 segundos se volverá a anotar como una nueva respuesta y así sucesivamente.

5) *Conductas varias* (cuando el sujeto habla y cuando escucha): En esta categoría se incluyen diversos comportamientos, no comprendidos en las categorías anteriores, que hacen referencia directamente a la interacción entre el terapeuta y el paciente. Se registran a la vez porque su presentación así lo permite.

— *Llanto*: Cada vez que el sujeto emite una conducta consistente en llorar sea, cual fuere su intensidad (llanto, lágrimas, ojos llorosos...) durante la entrevista.

— *Risa*: Cada vez que el sujeto se ríe de forma manifiesta (sonora) durante la entrevista.

— *Sonrisa*: Cada vez que el sujeto sonríe.

Estas conductas se anotarán en la hoja de registro correspondiente con una señal cada vez que aparezcan (frecuencia). Si duran más de 5 segundos se contabilizarán con una señal y así sucesivamente.

Conducta verbal

Los comportamientos verbales se han dividido en dos grandes bloques: el primero hace referencia a la forma o modo en que se manifiestan estos comportamientos (estructura); el segundo se refiere únicamente al contenido de los mismos.

— En cuanto a la *estructura*:

1) *Respuesta con monosílabos*: Cada vez que el sujeto responde con monosílabos a las preguntas del terapeuta y no da más información al respecto. Esta conducta se registrará con una señal cada vez que aparezca (frecuencia).

2) *Silencios*: Cada vez que el sujeto tarda en contestar a una pregunta de su interlocutor más de 5 segundos. Esta conducta se registrará con una señal cada vez que aparezca (frecuencia). Para registrar el tiempo se utiliza un cronómetro.

3) *Frases incompletas*: Cada vez que el sujeto no termina la frase, al responder una pregunta, y no da más información. Esta conducta se registrará con una señal cada vez que aparezca (frecuencia).

4) *Ampliación innecesaria de las respuestas*: Cada vez que el sujeto contesta a una pregunta del interlocutor y añade información irrelevante respecto de esa cuestión. Es decir, introduce información que no aporta nada a la respuesta y que no modifica a ésta si se suprimiese. Esta conducta se registrará con una señal cada vez que aparezca (frecuencia). Se tomará como unidad de medida cada una de las frases que tengan sentido; es decir, cada frase con sentido que haga referencia a esa conducta se registrará con una señal.

5) *Cambio inadecuado de tema*: Cada vez que el sujeto, ante una pregunta de su interlocutor y/o en cualquier momento de la entrevista, responde desviando su conversación hacia consideraciones explícitamente distintas de las que se esté tratando en ese momento.

TABLA 2

Hoja de registro de la conducta verbal (estructural) utilizada en las observaciones

NOMBRE: FECHA:

CONDUCTA VERBAL (Estructura)	FRECUENCIA
Respuestas con monosílabos	
Silencios (5'')	
Frases incompletas	
Ampliación innecesaria de las respuestas	
Cambio inadecuado de tema	
Iniciación voluntaria de la conversación	
Reiteración	
Devolver preguntas	
Muletillas	
No contesta (5'')	
Latencia	
Interrupciones	

A. de Pablo Jiménez y col.

Es decir, que no contesta a la pregunta concreta que se le ha hecho o dirige su atención a aspectos diferentes, diversos e irrelevantes. Esta conducta se registrará con una señal siempre que se produzca (frecuencia) y se tomará como unidad de medida una frase con sentido.

6) *Iniciación espontánea* de la conversación: Cada vez que el sujeto, sin mediar ninguna pregunta y/o como información relevante digna de mención, comienza por su cuenta la conversación. Es decir, que toma la iniciativa de aportar algo importante sin que se le haya preguntado o bien, después de contestar a una pregunta determinada, vuelve a comenzar el diálogo con algún tipo de información adicional que sea relevante para el tema tratado o para otros temas. Esta conducta se registrará con una señal cada vez que aparezca (frecuencia) y se tomará como unidad de medida una frase con sentido.

7) *Reiteración*: Cada vez que el sujeto vuelve a manifestar una idea ya expresada con anterioridad en la conversación. Esta conducta se registrará con una señal cada vez que aparezca (frecuencia), tomando como unidad de medida cada frase expresada que tenga sentido por sí misma.

8) *«Devolver» preguntas*: Cada vez que el sujeto, ante una pregunta de su interlocutor, responde con esa

misma pregunta. Esta conducta se registrará con una señal cada vez que aparezca (frecuencia). Por cada pregunta que el sujeto «devuelva» se anotará una señal.

9) *Muletillas*: Cada vez que el sujeto utiliza «coletillas» al final y/o en medio de la frase siempre que está

TABLA 4

Cálculo del coeficiente de fiabilidad inter-observadores para cada una de las categorías conductuales

CONDUCTA NO VERBAL	
Categorías	(Rho de Spearman)
Contacto visual	0,59
Asentimiento	0,98
Gestos complementarios de la comunicación verbal	0,81
Gestos no complementarios de la comunicación verbal	0,96
Risa	0,97
Sonrisa	0,92
CONDUCTA VERBAL (estructura)	
Categorías	(Rho de Spearman)
Respuestas con monosílabos	0,87
Frases incompletas	0,93
Ampliación innecesaria	0,83
Iniciación espontánea	0,46
Reiteración	0,91
«Devolver» preguntas	0,97
Muletillas	0,93
Latencia	0,90
Interrupciones	0,60
CONDUCTA VERBAL (contenido)	
Categorías	(Rho de Spearman)
Sentimientos de culpa	0,94
Sentimientos de baja auto-estima	0,96
Sentimientos de tristeza	0,97
Contenidos de los pensamientos negativos acerca de sí mismo	0,93
Contenidos de los pensamientos negativos acerca del mundo	0,93
Contenidos de los pensamientos negativos acerca del futuro	0,93

p < 0,05
p < 0,01

TABLA 3

Hoja de registro de la conducta verbal (contenido) utilizada en las observaciones

NOMBRE: FECHA:

CONDUCTA VERBAL (Contenido)	FRECUENCIA		
	De sí mismo	Del mundo	Del futuro
Sentimientos de culpa			
Sentimientos de baja auto-estima			
Sentimientos de tristeza			
Contenidos de pensamientos negativos			

Desarrollo de un sistema de observación conductual para la evaluación de pacientes depresivos

hablando («o sea»; «no sé»; «no?»;...). Esta conducta se registrará con una señal cada vez que aparezca (frecuencia). Por cada muletilla que emplee el sujeto se anotará una señal. Sólo se tomará en cuenta esta conducta, con respecto al análisis posterior de los datos, si al final de la entrevista el sujeto contabiliza más de 20 muletillas a lo largo de toda la conversación. Si no ha alcanzado dicho índice de respuestas esta conducta no se tomará en cuenta por no considerarse representativa.

10) *No contesta*: Cada vez que el sujeto no responde a una pregunta hecha por su interlocutor. Esta conducta se registrará en base a la frecuencia.

11) *Latencia*: El tiempo que tarda el sujeto en contestar a cada una de las preguntas que le hace el terapeuta. Esta conducta se registrará con el cronómetro, anotando el tiempo de latencia de cada una de las respuestas del sujeto a lo largo de toda la entrevista, para hallar posteriormente la latencia total de cada sujeto por pregunta (esto se halla dividiendo la suma de las latencias de cada respuesta por el número total de preguntas efectuadas en la entrevista). Por tanto, sólo se tomará en cuenta el tiempo, que se medirá con el cronómetro.

12) *Interrupciones*: Cada vez que el sujeto detiene o interfiere al terapeuta para decir algo relevante a la conversación (para hacer una pregunta, para una opinión, etc.). Esta conducta se registrará en base a la frecuencia.

— En cuanto al *contenido*:

1) *Sentimientos de culpa*: Cada vez que el sujeto expresa verbalmente sentimientos de culpa (auto-condena; auto-castigo; auto-crítica...), con respecto así mismo, a lo largo de la entrevista. Este sentimiento de culpa debe ser manifiesto («Yo soy el culpable de lo que me pasa»; «Toda la culpa es mía...»). Esta conducta se registrará cada vez que aparezca (frecuencia), tomando como unidad de medida cada una de las frases que tengan sentido.

2) *Sentimientos de baja auto-estima*: Cada vez que el sujeto expresa a lo largo de la entrevista ideas, opiniones o consideraciones de sí mismo que reflejan una baja apreciación o devaluación de su persona. Este sentimiento de baja autoestima debe ser manifiesto («No sirvo para nada»; «Todo lo hago mal»; «Soy un completo inútil»; etc.). Esta conducta se registrará cada vez que aparezca (frecuencia), tomando como unidad de medida cada frase con sentido que haga referencia a esta categoría.

3) *Sentimientos de tristeza*: Cada vez que el sujeto expresa ideas, opiniones o consideraciones respecto a sí mismo que hagan referencia a sentimientos de infelicidad, desgracia, desdicha, amargura, etc., a lo largo

de la entrevista. Este sentimiento de tristeza debe ser manifiesto («Me siento muy desgraciado»; «Estoy muy triste»; etc.). Esta conducta se registrará con una señal cada vez que aparezca (frecuencia), tomando como unidad de medida cada frase con sentido.

4) *Contenidos de los pensamientos negativos acerca de sí mismo*: Cada vez que el sujeto expresa verbalmente pensamientos o ideas que contienen o implican una magnitud negativa con respecto a sí mismo («Soy una mala persona»; «Todo me sale mal»; «Estoy asqueado de mí mismo»; etc.). Esta conducta se registrará cada vez que aparezca (frecuencia), tomando como unidad de medida cada frase con sentido.

5) *Contenidos de los pensamientos negativos acerca del mundo*: Cada vez que el sujeto expresa verbalmente pensamientos o ideas a lo largo de la entrevista que contienen o implican una magnitud negativa con respecto a todo aquello que le rodea; otras personas, instituciones, valores, etc. («Esto no tiene solución»; «Mi familia es un desastre»; «El mundo está cada vez peor y no tiene remedio»; etc.). Esta conducta se registrará cada vez que aparezca (frecuencia), tomando como unidad de medida cada frase con sentido.

6) *Contenidos de los pensamientos negativos acerca del futuro*: Cada vez que el sujeto expresa verbalmente pensamientos o ideas que contienen o implican una magnitud negativa con respecto al futuro, próximo y/o lejano («El futuro no me va a deparar nada bueno»; «No creo que dentro de 5 años mi vida sea mejor»; «No espero recibir cosas buenas y agradables de la vida»; «El futuro lo veo muy negro»; etc.). Esta conducta se registrará en base a la frecuencia, tomando como unidad de medida cada una de las frases con sentido que se incluyan en este comportamiento.

Todas las observaciones se recogen en unas hojas de registro especiales (véanse tablas 1, 2, y 3). Los aparatos utilizados son un cronómetro y un magnetofón.

Para llevar a cabo la observación conductual se contó con un observador principal que realizó todas las observaciones y con un segundo observador que registró sólo el 30 % de las mismas, tanto en conducta no verbal como verbal (estructura y contenido), para así poder hallar el coeficiente de fiabilidad inter-observadores para cada una de las categorías seleccionadas. Este acuerdo entre observadores es, para la inmensa mayoría de las categorías conductuales, muy satisfactorio (véase tabla 4).

Como ya se ha indicado, este sistema de observación conductual que aquí se propone, se llevó a cabo en el marco de una investigación más amplia sobre la depresión y se utilizó para evaluar, a través de la observación conductual, diversos comportamientos en pacientes depresivos. Su utilización ha generado resultados fiables y válidos (cfr. De Pablo y Polain, 1986),

A. de Pablo Jiménez y col.

siendo por tanto muy útil a la hora de profundizar en el diagnóstico y en la evaluación de este trastorno, por lo que puede y debe aplicarse en el futuro, aunque siempre como una medida más —no exclusiva— dentro del análisis multidimensional que debe presidir todo acercamiento al estudio de la depresión.

Bibliografía

1. GOTLIB, I. H. y ROBINSON, L. A.: «Responses to depressed individuals: Discrepancy between self-report and observer-rated behavior». *Journal of Abnormal Psychology*, núm. 91, 231-240, 1982.
2. HINCHIFFLE, R. R. et al.: «A study of interaction of depressed patients and their spouses». *British Journal of Psychiatry*, núm. 126, 164-172, 1975.
3. HINCHIFFLE, M. R. et al.: *The melancholy marriage*. John Wiley, London, 1978.
4. JOHANSSON, S.; LEWINSOHN, P. M. y FLIPPO, J. R.: «An application of the Premack Principle to the verbal behavior of depressed subjects»: Paper presented at the meeting of the Association of Advancement of Behavior Therapy, Mimeographed, University of Oregon, 1969.
5. KORNBLITH, S. J. et al.: «The contribution of self-reinforcement training and behavioral assignments to the efficacy of self-control therapy of depression». *Cognitive Therapy and Research*, núm. 7, 499-528, 1983.
6. LEWINSOHN, P. M.: «Manual of instructions for the behavior ratings used for the observation of interpersonal behavior». Manuscrito no publicado, Universidad de Oregon, 1968.
7. LEWINSOHN, P. M. y ATWOOD, G. E.: «Depression: A clinical-research approach». *Psychotherapy: Theory, Research and Practice*, núm. 6, 166-171, 1969.
8. LEWINSOHN, P. M. y SHAW, D. A.: «Feed-back about interpersonal behavior as an agent of behavior change: A case study in the treatment of depression». *Psychotherapy and Psychosomatics*, núm. 17, 82-88, 1969.
9. LIBERMAN, R.: «Behavioral approaches to family and couple therapy». *American Journal of Orthopsychiatry*, núm. 40, 106-118, 1970.
10. LIBERMAN, R. y RASKIN, R. E.: «Depression: A behavioral formulation». *Archives of General Psychiatry*, núm. 24, 515-523, 1971.
11. LINDEN, M. et al.: «Discriminant Analysis of depressive interactions». *Behavior Modification*, núm. 7, 403-422, 1983.
12. PABLO, A. DE y POLAINO, A.: «Validez y eficacia de la observación conductual en la depresión: Diferencias significativas entre depresivos y no depresivos». En prensa, 1986.
13. PABLO, A. DE y POLAINO, A.: «La observación conductual de la depresión como indicador del progreso terapéutico: Un estudio longitudinal». En prensa, 1986.
14. PATTERSON, G. R. et al.: «Direct intervention in families of deviant children». *Oregon Research Institute Bulletin*, núm. 8, 1968.
15. REHM, L. P. et al.: «A comparison of self-control and assertion skills treatments of depression». *Behavior Therapy*, núm. 10, 429-442, 1979.
16. ROBINSON, J. C. y LEWINSOHN, P. M.: «Behavior modification of speech characteristics in chronically depressed man». *Behavior Therapy*, núm. 4, 150-152, 1973.
17. WEISSMAN, M. M. y PAYKEL, E. S.: *The depressed woman*. University of Chicago Press, Chicago, 1974.
18. WILLIAMS, J. G. et al.: «Behavioral measurement of severe depression». *Archives of General Psychiatry*, núm. 27, 330-333, 1972.
19. YOUNGREN, M.A. y LEWINSOHN, P. M.: «The functional relation between depression and problematic interpersonal behavior». *Journal of Abnormal Psychology*, núm. 89, 333-341, 1980.